

## II

(Vorbereidende besluiten)

## COMMISSIE

Voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1365/75 van de Raad van 26 mei 1975 betreffende de oprichting van een Europese stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 9 augustus 1976)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1365/75 <sup>(1)</sup> bepaalt dat de stichting wordt geleid door een directeur, bijgestaan door een adjunct-directeur;

Overwegende dat het voor de verzekering van een bepaald evenwicht in de leiding van de stichting van belang is dat de directeur wordt bijgestaan door een adjunct-directeur voor de taken met betrekking tot de verbetering van de levensomstandigheden en door

een tweede adjunct-directeur voor de taken die betrekking hebben op de verbetering van de arbeidsomstandigheden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Het tweede streepje van artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 1365/75 wordt vervangen door de volgende tekst: „— een directeur en twee adjunct-directeuren”.

*Artikel 2*

In de artikelen 8 en 18 van Verordening (EEG) nr. 1365/75 wordt de uitdrukking „de adjunct-directeur” vervangen door „de adjunct-directeuren”.

*Artikel 3*

Aan artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1365/75 wordt een tweede alinea toegevoegd, die als volgt luidt:

„De adjunct-directeuren, wier taken door de directeur worden vastgesteld, staan deze bij en vervangen hem bij afwezigheid of verhindering.”

<sup>(1)</sup> PB nr. L 139 van 30. 5. 1975, blz. 1 e.v.

*Artikel 4*

Artikel 9, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1365/75 wordt vervangen door de volgende tekst:

„3. De directeur bereidt de werkzaamheden van de raad van beheer voor. De directeur, de adjunct-directeuren, of een hunner nemen deel aan de vergaderingen van deze raad.”

*Artikel 5*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

**Voorstel voor een verordening van de Raad houdende tijdelijke schorsing van bepaalde nationale en gemeenschappelijke steunmaatregelen in de sector melk en zuivelproducten**

*(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 11 oktober 1976)*

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de zuivelmarkt wordt gekenmerkt door een ernstig gebrek aan evenwicht;

Overwegende dat deze situatie het noodzakelijk maakt een reeks maatregelen ten uitvoer te leggen waardoor de zuivelmarkt opnieuw in evenwicht kan worden gebracht; dat nieuwe investeringen voor de produktie, de verwerking en de afzet van koemelk ertoe kunnen leiden dat het effect van deze maatregelen wordt verminderd; dat alle nationale steun voor deze investeringen derhalve tijdelijk moet vervallen;

Overwegende dat de in artikel 92, lid 2, van het Verdrag bedoelde nationale steun en de nationale steun voor investeringen in de berg- en probleemgebieden aangewezen op grond van Richtlijn 75/268/EEG betreffende de landbouw in bergstreken en bepaalde probleemgebieden <sup>(1)</sup>, aan bijzondere behoeften voldoen; dat zulks eveneens geldt voor de nationale steun inzake onderzoek en investeringen met het oog op de vervaardiging van nieuwe produk-

ten waardoor de afzetmogelijkheden voor melk kunnen worden verruimd;

Overwegende tenslotte dat het wenselijk is de toekenning van de in Richtlijn 72/159/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven <sup>(2)</sup> vastgestelde investeringssteun te beperken tot bedrijven waarvan het ontwikkelingsplan niet tot een aanzienlijke verhoging van de melkproduktie kan leiden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 92, lid 2, van het Verdrag worden alle door de Lid-Staten of met staatsmiddelen bekostigde steunmaatregelen verboden voor investeringen inzake

— de produktie van koemelk;

— de verwerking en de verkoop van koemelk of zuivelproducten, inclusief de ophaling, de verpakking en de bereiding van deze produkten.

2. Dit verbod is niet van toepassing voor steunmaatregelen inzake onderzoek en investeringen met het oog op de vervaardiging van nieuwe produkten waardoor de afzetmogelijkheden voor melk kunnen worden verruimd.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.